

econòmica financera del Govern i té un component més tècnic.

Andorra la Vella, 14 de juny del 2017

Jordi Cinca Mateos
Ministre de Finances

Edicte

La subsíndica general, d'acord amb les previsions de l'article 90 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar la resposta del Govern a les preguntes formulades pel M. I. Sr. Jordi Gallardo Fernàndez, conseller general del Grup Parlamentari Liberal, relatives **al cos diplomàtic d'Andorra**, publicades en el Butlletí del Consell General número 34/2017, de data 3 de maig.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 16 de juny del 2017

Mònica Bonell Tuset
Subíndica General

M. I. Sr. Jordi Gallardo Fernàndez
Conseller general
Conseller general del Grup Parlamentari Liberal

Objecte: resposta a la vostra pregunta publicada el 3 de maig d'enguany relativa al nombre "...d'ambaixadors o d'altres representants diplomàtics..." així com a "...la despesa efectuada a càrrec dels pressupostos per cada un d'ells..."

Molt Il·lustre senyor,

En resposta a la vostra pregunta: "Quants ambaixadors o d'altres representats diplomàtics té Andorra acreditats en l'actualitat a l'estranger, amb indicació del nom, de l'ambaixada assignada i del país a on estan acreditats?", em plau informar-vos del següent:

- Sr. Jaume Gaytan, ambaixador extraordinari i plenipotenciari del Principat d'Andorra Regne d'Espanya; resident a Madrid (Espanya).

- Sra. Cristina Rodríguez, ambaixadora d'Andorra a la República Francesa, ambaixadora delegada permanent del Principat d'Andorra a la UNESCO, Representant personal del cap de Govern d'Andorra al Consell Permanent de la Francofonia; resident a París (França).

- Sra. Maria Ubach, Ambaixadora d'Andorra a la Unió Europea, al Regne de Bèlgica, al Regne dels Països Baixos, al Gran Ducat de Luxemburg i a la República Federal d'Alemanya; resident a Brussel·les (Bèlgica).

- Sra. Elisenda Vives, Representant Permanent del Principat d'Andorra a les Nacions Unides, i Ambaixadora del Principat d'Andorra als Estats Units d'Amèrica, als Estats Units Mexicans i al Canadà; resident a Nova York (Estats Units).

- Sra. Esther Rabasa, Representant permanent del Principat d'Andorra al Consell d'Europa; resident a Estrasburg (França).

- Sr. Jaume Serra, Ambaixador del Principat d'Andorra a la Santa Seu i República de Portugal; no resident.

- Sr. Enric Tarrado, Ambaixador del Principat d'Andorra al Principat de Liechtenstein, al Principat de Mònaco, a la República de San Marino i a la Confederació Suïssa, i Representant permanent del Principat d'Andorra a l'Oficina de les Nacions Unides i a les altres Organitzacions Internacionals a Ginebra; no resident.

En resposta a la vostra pregunta: "Quina és la despesa efectuada a càrrec dels pressupostos per cada un d'ells des de l'inici de la present legislatura, amb indicació dels costos dels desplaçaments, de l'estància, de les dietes, els salaris o altres gratificacions que els hi hagin estat abonades?", em plau informar-vos del següent:

Els ambaixadors perceben un salari únic, sense complement de destí ni dietes.

Els ambaixadors residents a l'estranger, com la resta de diplomàtics, amb infants a càrrec perceben un complement variable en funció del nombre d'infants, i que pren com a base el complement de destí pertinent. Així en el cas d'un primer fill, percep el 50% del complement de destí, i en el cas d'un segon fill percep un complement del 30% del complement de destí. S'adjunta a continuació un llistat dels salaris i complements per cadascun dels ambaixadors.

Pel que fa als ambaixadors residents a l'estranger, l'ambaixada es fa càrrec del lloguer de la residència de l'ambaixador, de les despeses de la comunitat de la residència, del salari del personal de la neteja de la residència de l'ambaixador, així com de les despeses de la llum.

L'Ambaixada també es fa càrrec per als ambaixadors acreditats a països on no puguin beneficiar-se del sistema de cobertura mèdica d'Andorra, de la despesa de l'assegurança de l'ambaixador i dels membres de la seva família que resideixen amb ell. Els ambaixadors acreditats a països on poden

beneficiar del sistema de cobertura mèdica d'Andorra, poden tenir una assegurança complementària. Les missions diplomàtiques del Principat d'Andorra s'han de fer càrrec de la despesa de l'assegurança complementària de l'ambaixador i dels membres de la seva família, que resideixen amb ell. S'adjunta a continuació una taula amb l'import mensual d'aquestes despeses.

A més, tal com es pregunta al Govern, s'adjunta una taula amb indicació dels costos dels desplaçaments en representació d'Andorra. Aquestes dades s'han

extret dels imports liquidats corresponents als exercicis pressupostaris 2015 i 2016.

Finalment, els ambaixadors destinats a l'estranger, acompanyats de la seva família, poden fer dos desplaçaments anyals a Andorra, a càrrec del pressupost de les missions diplomàtiques del Principat d'Andorra on estan destinats, incloses les despeses relatives a totes les connexions.

Atentament,

Gilbert Saboya Sunyé

Relació despeses ambaixadors d'Andorra

	Exercici 2015	Exercici 2016	Comentaris
Ambaixador d'Andorra a Espanya			
Estància/desplaçaments/altres gratificacions	84.719,41	87.294,44	
- lloguer residència ambaixador/a	42.125,10	42.161,53	
- personal neteja	12.757,08	13.057,08	L'import inclou neteja ambaixada i residència ambaixador/a
- energia elèctrica	6.590,04	6.422,90	Consum energia elèctrica ambaixada i residència ambaixador/a
- locomoció i desplaçament del personal	10.536,05	12.662,93	L'import inclou locomoció i desplaçament de tot el personal de l'ambaixada
- assegurances	12.711,14	12.990,00	L'import inclou assegurança ambaixada, residència i personal ambaixada
Ambaixadora d'Andorra a França			
Estància/desplaçaments/altres gratificacions	78.559,75	62.897,36	
- lloguer residència ambaixador/a	44.990,84	39.250,00	
- personal neteja	3.379,91	3.451,95	No inclou import seguretat social
- energia elèctrica	3.326,96	3.354,02	Consum energia elèctrica ambaixada i residència ambaixador/a
- locomoció i desplaçament del personal	21.396,76	9.272,98	L'import inclou locomoció i desplaçament de tot el personal de l'ambaixada
- assegurances	5.465,28	7.568,41	L'import inclou assegurança ambaixada, residència i personal ambaixada
Ambaixadora d'Andorra a Brussel·les			
Estància/desplaçaments/altres gratificacions	78.095,37	79.722,33	
- lloguer residència ambaixador/a	31.863,23	39.618,93	
- empresa neteja	6.193,00	1.508,00	
- energia elèctrica	895,53	2.718,26	

- locomoció i desplaçament del personal	15.349,44	9.094,16	L'import inclou locomoció i desplaçament de tot el personal de l'ambaixada
- assegurances	23.794,17	26.782,98	L'import inclou assegurança ambaixada, residència i personal ambaixada
Ambaixador/a no resident a d'Andorra a Portugal			
Estància/desplaçaments/altres gratificacions	3.495,01	1.995,80	
- locomoció i desplaçament del personal	3.495,01	1.995,80	L'import inclou locomoció i desplaçament de tot el personal de l'ambaixada
Ambaixadors no residents			
Estància/desplaçaments/altres gratificacions	14.430,58	10.479,09	
- desplaçaments i representació	14.430,58	10.479,09	Inclou desplaçaments i allotjament a països acreditats
Ambaixadora Nacions Unides			
Estància/desplaçaments/altres gratificacions	59.571,25	126.590,56	
- lloguer residència ambaixador/a	21.487,23	65.448,31	
- energia elèctrica	76,04	1.190,22	
- locomoció i desplaçament del personal	4.732,24	18.556,16	L'import inclou locomoció i desplaçament de tot el personal de l'ambaixada
- assegurances	33.275,74	41.395,87	L'import inclou assegurança de tot el personal de l'ambaixada
Ambaixadora Consell d'Europa			
Estància/desplaçaments/altres gratificacions	36.853,44	37.509,24	
- lloguer residència ambaixador/a	21.948,00	24.594,00	
- empresa neteja	2.562,96	3.722,17	
- energia elèctrica i calefacció	3.219,51	3.026,99	Consum energia elèctrica i calefacció ambaixada i residència ambaixador/a
- locomoció i desplaçament del personal	9.122,97	4.475,98	L'import inclou locomoció i desplaçament de tot el personal de l'ambaixada
- assegurances	0,00	1.690,10	
Ambaixador/a no resident a d'Andorra a Ginebra			
Estància/desplaçaments/altres gratificacions	1.517,80	1.630,67	
- locomoció i desplaçament del personal	1.517,80	1.630,67	L'import inclou locomoció i desplaçament de tot el personal de l'ambaixada

***Els càlculs inclouen:**

Elisenda Vives: EUA i NY

Jaume Gaytan: ESP i SEGIB

Cristina Rodríguez: FRA / UNESCO i OIF

Ester Rabasa: COE

Maria Ubach: BXL

Jaume Serra: ambaixades no residents i locomoció de portugal

Enric Tarrado: ambaixades no residents i locomoció de ginebra

Salari percebuts pels ambaixadors i representants permanents d'Andorra

	abril - desembre 2015	gener - desembre 2016	gener -maig 2017
UBACH FONT,MARIA			
Salari Brut	46.170,00	63.851,00	25.100,00
RODRIGUEZ GALAN,CRISTINA			
Salari Brut	33.090,89	63.851,00	25.100,00
RABASA GRAU,MARIA ESTHER			
Salari Brut	23.115,22	74.636,42	29.869,00
Salari Mensual	19.690,66	63.518,00	25.107,60
Complement fill dest. Estraburg	3.424,56	11.118,42	4761,40
VIVES BALMANA, ELISENDA			
Salari Brut	20.134,66	63.851,00	58.688,21
SERRA SERRA,JAUME			
Salari Brut	12.000,00	15.600,00	6.024,00
TARRADO VIVES,ENRIC			
Salari Brut	12.000,00	15.600,00	6.024,00
GAYTAN SANS, JAUME			
Salari Brut	66.366,00	86.900,00	35.140,00
Salari Mensual	50.166,00	63.500,00	25.116,00
compl fill 1 dest Madrid	10.125,00	14.625,00	6265,00
compl fill 2 dest Madrid	6.075,00	8.775,00	3759,00

4.8 Propostes d'acord, propostes de resolució i mocions

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 16 de juny del 2017, ha examinat la Moció instant al Govern a revocar la declaració com a projecte d'interès nacional de la construcció d'una plataforma esquiable al peu de la pista Avet de l'estació Soldeu - El Tarter, així com d'un aparcament soterrat que presti funcions logístiques quan es desenvolupen competicions d'esquí d'alt nivell internacional donada que aquesta declaració no és conforme amb la legislació vigent, presentada pels M. I. Srs. Pere López Agràs, Gerard Alís Eroles i Rosa Gili Casals, consellers generals del Grup Parlamentari Mixt, registrada per escrit de data 15 de juny del 2017, i d'acord amb l'article 18.1.d) del Reglament del

Consell General ha acordat admetre-la a tràmit i ordenar la seva publicació, (Reg. Núm. 0766).

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 16 de juny del 2017

Mònica Bonell Tuset
Subsídica General

A la Sindicatura

Els sotasignats, consellers generals socialdemòcrates del Grup Parlamentari Mixt i, pel que respecta al Sr. Pere López Agràs, signatari de la pregunta amb resposta oral registrada amb el núm. 0707 i substanciada en la sessió del Consell General de data 15 de juny del 2017, d'acord amb el que disposa l'article 132 del Reglament del Consell General, presentem la següent moció perquè sigui admesa per la Sindicatura i segueixi la tramitació segons els procediments reglamentaris.